

**No. 23290**

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
INDONESIA**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at  
Jakarta on 27 February 1984**

*Authentic texts: German, Indonesian and English.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 19 March 1985.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
INDONÉSIE**

**Accord de coopération financière. Signé à Jakarta le 27 fé-  
vrier 1984**

*Textes authentiques : allemand, indonésien et anglais.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 19 mars 1985.*

# AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA CONCERNING FINANCIAL CO- OPERATION

---

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Indonesia,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of Indonesia,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations through financial co-operation in a spirit of partnership,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in the Republic of Indonesia,

With reference to the negotiations held between the two Governments from 28 to 30 November 1983 and the Summary Record of these negotiations,

Have agreed as follows:

*Article 1.* (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Indonesia to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, loans up to a total of DM 100,000,000 (one hundred million Deutsche Mark) for projects selected by both Governments in accordance with item 2.2.1 of the Summary Record of 30 November 1983 if, after examination, the projects have been found eligible for promotion.

(2) The projects selected pursuant to paragraph 1 above may be replaced by other projects if the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Indonesia so agree.

*Article 2.* The utilization of the amount referred to in article 1 of this Agreement and the terms and conditions on which it is made available, as well as the procedure for awarding contracts, shall be governed by the provisions of the agreements to be concluded between the Government of the Republic of Indonesia and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

*Article 3.* The Government of the Republic of Indonesia shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of Indonesia in connection with the conclusion and implementation of the agreements referred to in article 2 of the present Agreement.

*Article 4.* The Government of the Republic of Indonesia shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the loans, abstain from

---

<sup>1</sup> Came into force on 27 February 1984 by signature, in accordance with article 8.

taking any measures that might exclude or impair the fair and equal participation of transport enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

*Article 5.* Supplies and services for projects financed from the loan shall, unless otherwise provided for in individual cases, be subject to international public tender.

*Article 6.* With regard to supplies and services resulting from the granting of the loans, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

*Article 7.* With the exception of those provisions of article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Republic of Indonesia within three months of the date of entry into force of this Agreement.

*Article 8.* This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Jakarta on February 27, 1984, in duplicate in the German, Indonesian and English languages, all three texts being authentic. In case of divergent interpretations of the German and Indonesian texts, the English text shall prevail.

For the Government  
of the Federal Republic of Germany:

[Signed — Signé]<sup>1</sup>

[Signed — Signé]<sup>2</sup>

For the Government  
of the Republic of Indonesia:

[Signed — Signé]<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by Helmut Matthias — Signé par Helmut Matthias.

<sup>2</sup> Signed by Jürgen Warnke — Signé par Jürgen Warnke.

<sup>3</sup> Signed by Mochtar — Signé par Mochtar.